



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 19.06.1997
KOM(97) 312 slutlig

**KOMMISSIONENS ÅRSRAPPORT
TILL RÅDET OCH EUROPAPARLAMENTET
OM GEMENSKAPENS UPP- OCH UTLÅNING
1996**

och

**KOMMISSIONENS RAPPORT TILL RÅDET OCH EUROPAPARLAMENTET
OM UTNYTTJANDEGRADEN FÖR GEMENSKAPENS
NYA INSTRUMENT (GNI)
(Perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december 1996)**

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

INLEDNING

A. KOMMISSIONENS ÅRSRAPPORT TILL RÅDET OCH EUROPA-PARLAMENTET OM GEMENSKAPENS UPP- OCH UTLÅNING 1996

1. Gemenskapens upplåning
2. Utlåningen inom gemenskapen
3. Utlåningen utanför gemenskapen
4. Europeiska investeringsfonden
5. Budgetkonsekvenser av utlåningen
- Statistikbilaga

B. KOMMISSIONENS RAPPORT TILL RÅDET OCH EUROPAPARLAMENTET OM UTNYTTJANDEGRADEN FÖR GEMENSKAPENS NYA INSTRUMENT (GNI)

(Perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december 1996)

1. Situationen den 31 december 1996
2. Fördelning av lånen på länder och sektorer
- Statistikbilaga

INLEDNING

A. Årsrapport

Denna årsrapport utarbetas i enlighet med rådets beslut om gemenskapens nya instrument (GNI)¹ och om låneinstrument för forskning och finansiering inom Euratom². Dessutom begärde Europaparlamentet i sin resolution om intensifiering av den politiska övervakningen av gemenskapens upp- och utlåning³ att även verksamheterna inom Europeiska kol- och stålgemenskapen (EKSG) och Europeiska investeringsbanken (EIB) skulle inkluderas. Föreliggande rapport omfattar år 1996 och är den sjuttonde som kommissionen offentliggör för att uppfylla sin skyldighet att ge rådet och Europaparlamentet en så fullständig information som möjligt om samtliga dessa verksamheter.

På det finansiella planet kännetecknades 1996 av en avsevärd ökning av aktiviteten, orsakad av en måttlig ökning av den reala tillväxten (real BNP ökade med 1,6 %) och en mycket kraftig förbättring av de grundläggande ekonomiska förhållandena (låg inflation, sanering av de offentliga finanserna, lägre räntor, uppsving för världshandeln). Förbättringen av den ekonomiska omgivningen stimulerade finansiella investeringar och emission av långfristiga värdepapper, framförallt under det andra halvåret. Däremot har utlåningen mattats av för OECD-området sammantaget (se tabell 1).

På grund av sina specifika egenskaper hade gemenskapens låneinstrument en likartad utveckling under 1996. EIB:s utlåning inom gemenskapen ökade däremot avsevärt (+ 12,6 %). Detta var framförallt tydligt i samband med stöd till stödberättigade regioner, finansiering av de transeuropeiska näten och åtgärder i de nya medlemsländerna. Efter de exceptionella resultaten för 1995 minskade dock verksamheten utanför unionen på grund av ett politiskt klimat i vissa länder som var ogynnsamt för investeringar och på grund av att de mandat som gemenskapen gett banken i Latinamerika och Asien gått ut. Förnyandet av mandaten har diskuterats under längre tid än förutsett.

Eftersom EIB:s mandat för detta område gick ut tidigare än för de andra geografiska områdena lade kommissionen i januari 1996 fram ett förslag till rådet om ett interimistiskt program som detta godkände i december 1996 för ett belopp på 275 miljoner ecu.

¹ Beslut nr 78/870/EEG, art. 6, EGT nr L 298, 25.10.1978.
Beslut nr 81/19/EEG, art. 7, EGT nr L 37, 10.2.1981.
Beslut nr 81/1013/EEG, art. 7, EGT nr L 367, 23.12.1981.
Beslut nr 82/169/EEG, art. 6, EGT nr L 78, 24.3.1982.
Beslut nr 83/200/EEG, art. 7, EGT nr L 112, 28.4.1983.
Beslut nr 87/182/EEG, art. 9, EGT nr L 71, 14.3.1987.

² Beslut nr 77/270/Euratom, art. 4, EGT nr L 88, 6.4.1977.

³ Dok. PE/67134, 5.3.1981, EGT nr C 287, 9.11.1981.

Med tanke på att det vore lämpligare att förnya alla mandat på samma gång och samtidigt låta deras giltighetstid sammanfalla med perioden för den budgetplan i vilken budgetreserven fastställs föreslog kommissionen rådet att EIB skulle få ett nytt treårigt mandat för samtliga tredje länder för perioden 1997 till 2000. På grundval av detta beslutade rådet i början av 1997 att bevilja en garanti ur gemenskapens budget för 70 % av de undertecknade lånen, inklusive både kapital och räntor, upp till ett tak på 7 105 miljoner ecu. Mandatets länderfördelning är följande (se vidare tabell 8 i bilagan):

Länder i Central- och Östeuropa:	3 520 miljoner ecu
Medelhavsländer:	2 310 miljoner ecu
Tredje land i Latinamerika och Asien:	900 miljoner ecu
Sydafrika:	375 miljoner ecu

B. Halvårsrapport

I syfte att säkerställa att den upplåning som är avsedd att främja investeringar inom gemenskapen kontinuerligt övervakas föreskrivs dessutom i 1983 och 1987 års beslut om gemenskapens nya instrument (GNI) att kommissionen skall lämna en halvårsrapport till parlamentet och rådet om hur stor del av de upplånade beloppen som har utnyttjats. Del B av detta dokument innehåller därför en redogörelse för verksamheten inom ramen för det nya instrumentet från och med den 1 juli till och med den 31 december 1996.

**A. KOMMISSIONENS ÅRSRAPPORT
TILL RÅDET OCH EUROPAPARLAMENTET
OM GEMENSKAPENS UPP- OCH UTLÅNING
1996.**

1. GEMENSKAPENS UPPLÅNING

- 1.1. För att förverkliga de mål i fördraget som avser **gemenskapens territorium** har kommissionen givits befogenhet att ta upp lån på kapitalmarknaderna. Dessa lån skall användas till att finansiera uppförande och förbättring av kärnkraftverk (Euratom:s tak f.n.: 4 miljarder ecu), till att finansiera investeringar som genomförts inom gemenskapen inom ramen för GNI (tak f.n.: 6,8 miljarder ecu), till att i enlighet med Parisfördraget främja produktionskapacitet eller omställning inom kol- och stålsektorn samt, i förekommande fall, till att finansiera lån till medlemsstater med betalningsbalansproblem (tak: 14 miljarder ecu). I avsnittet för varje instrument anges hur stort belopp som fortfarande är disponibelt.

Inom ramen för **avtal med tredje land** har kommissionen befogenhet att ta upp lån för att finansiera finansiella stödprogram till förmån för länder i Central- och Östeuropa, i Afrika, Västindien och Stilla havsområdet (AVS), samt åtgärder inom ramen för Medelhavsprotokollen.

Europeiska investeringsbanken har såväl innanför som utanför unionen varit starkt involverad i finansieringen av gemenskapspolitik och prioriterade gemenskapsuppgifter, i sådan utsträckning att dess upplåning utgör huvuddelen av gemenskapens upplåning (se tabell 1).

- 1.2. Gemenskapsinstitutionernas **upplåning** var 1996 totalt 18,0 miljarder ecu, dvs. en ökning med 36,4 % jämfört med föregående år (se tabell 1). Denna ökning är visserligen mindre, men inte avsevärt mindre, än ökningen av OECD-ländernas emissioner av obligationer på de internationella marknaderna. Den kan huvudsakligen tillskrivas de emissioner EIB gjort för att finansiera verksamhet inom sitt behörighetsområde. Kommissionens emissioner (allokerade lån) har däremot fortsatt att följa rådets riktlinjer vilka syftar till att föra över viss verksamhet från kommissionen till EIB.

Totalt sett har gemenskapsemissionernas andel av de obligationer som emitterats inom OECD-området förblivit på i stort sett samma nivå som tidigare. För övrigt kan den starka tillväxten för obligationer i euro noteras, med en ökning på 64 % i förhållande till året innan.

En mer optimistisk uppfattning på finansmarknaderna, lägre räntor och utsikterna till en måttlig uppgång i den ekonomiska aktiviteten är inte faktorer som gynnar emissioner av värdepapper med rörlig ränta, vars relativa andel återigen har minskat.

Tabell 1									
Upplåning på de internationella marknaderna		(miljarder ecu)							
		1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
1. Gemenskapsinstitutioner varav		10,5	12,5	16,9	15,7	20,1	15,2	13,2	18,0
1.1 EKSG		0,9	1,1	1,4	1,5	0,9	0,6	0,4	0,3
1.2 EG (a)		0,5	0,4	1,7	1,2	5,0	0,3	0,4	0,1
1.3 Euratom		-	-	-	-	-	0,1	-	-
1.4 EIB		9,0	11,0	13,7	13,0	14,2	14,2	12,4	17,6
2. OECD-länder (b) (fördelning per instrument)									
2.1 Emission av obligatio varav: euro-obligationer		232,2	180,5	240,2	257,1	410,8	360,3	357,3	559,6
2.2 Lån		117,5	103,3	99,9	96,0	123,7	202,7	285,9	274,0
3. Gemenskapsinstitutionernas emission av obligationer i % av OECD-ländernas		3,9	6,1	5,7	5,1	3,5	3,9	3,5	3,2
(a) GNI + betalningsbalansstöd									
(b) Beräknat på grundval av den årliga genomsnittliga växelkursen för ecun. Källa: OECD och EG									

2. UTLÅNINGEN INOM GEMENSKAPEN

- 2.1. Under 1996 gick förbättringen av de grundläggande ekonomiska förhållandena hand i hand med en nedgång i den ekonomiska aktiviteten (real BNP ökade med 1,6 % jämfört med + 2,5 % 1995). Även om exporten fortsatte att öka i oförminskad takt (+ 3,3 % i reala termer) påverkades investeringarna i allmänhet och särskilt inom byggnadssektorn och sektorn för offentliga arbeten fortfarande av den strama kontrollen av de offentliga underskotten.

De framgångar som nåtts i nästan alla länder med att bekämpa inflationen och det mycket tydliga räntefallet hade i slutet av 1996 inte lett till en tillräcklig ökning av sysselsättningen för att arbetslösheten skulle sjunka. Investeringarna ökade dock i sektorn för små och medelstora företag.

- 2.2. I detta sammanhang och i avsikt att få till stånd en gynnsam makroekonomisk ram för den ekonomiska och monetära unionen beviljade Europeiska investeringsbanken lån för 20,95 miljarder ecu inom **Europeiska unionen**, jämfört med 18,6 miljarder 1995, dvs. en ökning med 12,6 % (se tabell 2). Långivningen bidrog till att skapa en investeringsvolym som uppskattas till 60 miljarder ecu, dvs. ca 5 % av bruttoinvesteringarna i unionen. En betydande utlåning ägde rum i Österrike, Sverige och Finland, där volymen praktiskt taget fördubblades jämfört med deras första medlemskapsår 1995. Den största tillväxten i utlåningsvolym noterades dock i Nederländerna, Italien, Grekland, Frankrike och Tyskland.

Finansieringen av investeringar som bidrar till **den regionala utvecklingen** och till att stärka den ekonomiska sammanhållningen fortsatte att stå i centrum för bankens intresse under 1996 (se tabell 5 i bilagan). Denna utlåning står för mer än två tredjedelar av lånevolymen. Lånen är koncentrerade till strukturfondernas områden, särskilt till de s.k. sammanhållningsländerna, östra delen av Tyskland och Syditalien (Mezzogiorno) där utlåningen åter har nått samma volym som 1994. Efter reformen av fonderna 1989 har utlåningen till förmån för regional utveckling stigit till 85 miljarder ecu och har på så sätt bidragit till att finansiera investeringar som beräknas uppgå till 249 miljarder ecu.

Sedan flera år tillbaka har EIB anpassat sina lånevillkor till de speciella krav som ställs i samband med upprättandet av de sammanhängande nät som är väsentliga för handeln inom gemenskapen. Banken har således kunnat medverka direkt i finansieringen av **de transeuropeiska näten (TEN)** och särskilt i **de prioriterade projekt** som fastställdes av Europeiska rådet i Essen. I slutet av 1996 hade den således godkänt låneåtaganden på detta område som uppgick till 10,7 miljarder ecu. Sedan 1993 har EIB, inom unionen, ställt 30 miljarder ecu till förfogande för upprättande av transeuropeiska nät för transporter, energiöverföring och telekommunikationer. De möjligheter som den särskilda TEN-faciliteten erbjuder har i största möjliga utsträckning utnyttjats.

Tabell 2								
EIB:s utlåningsstruktur (tecknade lån) - geografisk fördelning								
	1993		1994		1995		1996	
	miljoner ecu	%	miljoner ecu	%	miljoner ecu	%	miljoner ecu	%
Belgien	372	1,9	615	3,1	665	3,1	657	2,8
Danmark	876	4,5	850	4,3	825	3,9	688	3,0
Tyskland	2 097	10,7	2 408	12,1	2 715	12,7	3 022	13,0
Grekland	511	2,6	535	2,7	525	2,5	721	3,1
Spanien	4 005	20,4	3 012	15,1	2 818	13,2	2 553	11,0
Frankrike	2 206	11,2	2 477	12,4	2 207	10,3	2 509	10,8
Irland	388	2,0	291	1,5	327	1,5	189	0,8
Italien	3 362	17,1	3 100	15,6	3 435	16,0	4 121	17,7
Luxemburg	-	0,0	5	0,0	79	0,4	-	0,0
Nederländerna	380	1,9	400	2,0	319	1,5	766	3,3
Österrike	-	0,0	90	0,4	242	1,1	490	2,1
Portugal	1 489	7,6	1 110	5,6	1 232	5,8	1 294	5,6
Finland	-	0,0	60	0,3	179	0,8	302	1,3
Sverige	-	0,0	15	0,1	273	1,3	846	3,6
Förenade kungariket	1 929	9,8	2 455	12,3	2 244	10,5	2 386	10,3
Övriga (art. 18)	111	0,6	261	1,3	519	2,4	402	1,7
Summa (gemenskapen)	17 724	90,4	17 682	88,7	18 604	86,9	20 946	90,1
AVS-ULT, Sydafrika	226	1,2	462	2,3	475	2,2	452	1,9
Medelhavsländer	681	3,5	607	3,0	1 038	4,8	681	2,9
Öst- och centaleuropa	882	4,5	957	4,8	1 005	4,7	1 116	4,8
Latinamerika, Asien	99	0,5	220	1,1	288	1,3	45	0,2
Summa utanför gemenskapen	1 887	9,6	2 246	11,3	2 806	13,1	2 294	9,9
SUMMA TECKNADE LÅN	19 611	100,0	19 928	100,0	21 410	100,0	23 240	100,0

Lånen till **kommunikationsinfrastruktur** har stabiliserat sig på samma nivå som föregående år och uppgår till 6 506 miljoner ecu. Transportinfrastruktur står för 4 500 miljoner ecu av detta varav huvuddelen utgörs av finansiering av vägar och järnvägar (4 200 miljoner ecu). På området för lufttransporter kan särskilt noteras finansieringen av den nya internationella flygplatsen i Aten. På telekommunikations-

området har utlåningen ökat kraftigt och återfått den betydelse den hade före minskningen föregående år.

EIB är uppmärksam på gemenskapens regler på miljöområdet och på vilka **miljöeffekter** samtliga finansierade projekt har. Mot denna bakgrund beviljade banken 1996 lån på 5 875 miljoner ecu för miljöändamål vilket motsvarar den genomsnittliga nivån under de senaste räkenskapsåren (30 % av den totala utlåningen). 4 209 miljoner beviljades för att förbättra kvaliteten på luft och vatten samt för avfallshantering. För stadsplaneringsändamål avsattes 1 666 miljoner ecu. Utlåningen på **energiområdet** ökade avsevärt under 1996 och uppgick till 4 031 miljoner ecu. En ökad vikt har lagts vid finansiering av en mångfald projekt som inbegriper användning av naturgas: kraftverk, transport, distribution och lagring.

1996 har även kännetecknats av en mycket kraftig ökning av individuella lån till **industriprojekt**. Utlåningen till små och medelstora företag inom ramen för s.k. globallån stabiliserade sig efter föregående års kraftiga ökning på samma höga nivå. Totalt sett uppgick utlåningen för **industriella ändamål** till 3 776 miljoner ecu, varav 1 182 miljoner var individuella lån och 2 594 miljoner ecu lån inom ramen för globallån till förmån för mer än 11 000 små och medelstora företag.

I slutet av 1995 var det belopp på 1 miljard ecu som anslagits till den s.k. mekanismen till förmån för sysselsättningsskapande **små och medelstora företag** fullständigt **utnyttjat**. Mekanismen har bidragit till att skapa omkring 45 000 nya arbetstillfällen. I slutet av 1996 hade 2 451 små och medelstora företag bekräftat att ca 28 000 arbetstillfällen hade skapats och bibehållits under sex månader.

- 2.3. Inom ramen för den omläggning av **EKSG:s upp- och utlåning** som beslutades av kommissionen i juni 1994 (EGT nr C 175 av den 28.6.1994), mot bakgrund av EKSG-fördragets utgång den 23 juli 2002, fortsatte utbetalningarna av nya lån inom gemenskapen att minska kraftigt jämfört med föregående år (se tabell 3).

Tabell 3					
EKSG-lån under 1996					
(tusental ecu)					
	Artikel 54	Artikel 56	Artikel 95	Sociala bostäder	Summa
Belgien	-	5 951	-	1 074	7 025
Danmark	-	-	-	113	113
Tyskland	-	23 009	-	9 663	32 672
Grekland	-	-	-	154	154
Spanien	12 183	16 721	-	3 589	32 493
Frankrike	-	11 548	-	1 800	13 348
Irland	-	-	-	20	20
Italien	30 466	58 924	-	1 937	91 327
Luxemburg	34 911	-	-	309	35 220
Nederländerna	-	-	-	183	183
Österrike	-	578	-	-	578
Portugal	-	-	-	208	208
För. kungariket	-	50 398	-	357	50 755
Utanför EG	-	-	15 563	-	15 563
Summa	77 560	167 129	15 563	19 407	279 659

2.4. Vad gäller förvaltningen av **gemenskapens nya instrument (GNI)** har återbetalningarna fortsatt och i vissa länder har lånen nästan helt och hållet återbetalats. Observera att det inte förekommit några nya lånetransaktioner sedan 1991 (se tabell 4).

Tabell 4							
Lånesituation för GNI 31.12.1996							
(miljoner ecu)							
Finansiella avtal	GNI I	Återuppbygg. ITALIEN	Återuppbygg. GREKLAND	GNI II	GNI III	GNI IV	SUMMA
Globallån(*)	-	-	-	406,8	2 138,0	668,8	3 213,5
Tillverkningssektorn (*)	5,4	-	-	10,6	-	-	15,9
Infrastruktur	538,5	598,7	80,0	279,4	465,3	-	1 961,9
Energi	446,7	-	-	300,8	258,3	-	1 005,8
S:a tecknade lån netto (**)	990,5	598,7	80,0	997,5	2 861,5	668,8	6 197,1
EIB-lån (egna medel)	-	351,6	-	-	-	-	351,6
Godkända lånetak	1 000,0	1 000,0	80,0	1 000,0	3 000,0	750,0	6 830,0
Restbelopp	9,5	49,7	0,0	2,5	138,4	81,2	267,5
(*) Industri och jordbruk							
(**) Tecknade lån minus annullerade							

- 2.5. Sedan flera år tillbaka har inga ansökningar inkommit om lån för kärnkraftsprojekt inom gemenskapen inom ramen för det belopp på 1,1 miljarder ecu som är disponibelt under **Euratom:s** lånetak. Däremot är flera projekt utanför gemenskapen under handläggning (se punkt 3.5 nedan).
- 2.6. Inga ansökningar inkom under 1996 om tillgång till den medelfristiga finansiella mekanismen för **betalningsbalansstöd till medlemsstaterna**. Med hänsyn till det belopp som tidigare utbetalats till Grekland, dvs. 1 miljard ecu (den första utbetalningen av 1991 års lån på 2,2 miljarder) och till Italien, dvs. 4 miljarder ecu (de två första utbetalningarna av 1993 års lån på 8 miljarder), och de återbetalningar som gjorts under 1996 uppgick det utestående lånebeloppet inom ramen för mekanismen den 31 december 1996 till 4 miljarder ecu. Den disponibla marginal som kan finansieras genom upplåning på kapitalmarknaderna uppgår således till 10 miljarder ecu.

3. UTLÅNINGEN UTANFÖR GEMENSKAPEN

1996 innebar en paus i utlåningen till stater som undertecknat samarbetsavtal med gemenskapen, efter den stadiga utveckling som observerats under loppet av de föregående åren.

- 3.1. Makroekonomiskt stöd som utbetalats som **betalningsbalansstöd till tredje land och som strukturanpassningsstöd** uppgick till 155 miljoner ecu under 1996 (se tabell 5). Utbetalningar som avser tidigare beslutade lån av detta slag uppgick till 140 miljoner ecu. De består av 40 miljoner ecu till länderna i Central- och Östeuropa (Bulgarien) och 100 miljoner till Oberoende staters samvalde (Ukraina). Därtill skall läggas den utbetalning på 15 miljoner ecu till Moldavien som gjorts inom ramen för det nya lån som beslutades 1996.
- 3.2. **Ingen utbetalning har skett under 1996** inom ramen för rådets beslut i december 1991 om beviljande av en lånefacilitet på kommersiella villkor med ett tak på 1 250 miljoner ecu till de nya oberoende staterna i f.d. Sovjetunionen.

Eftersom ingen ny transaktion beslutats under 1996 är det totala lånebelopp som beviljats inom ramen för denna facilitet lika stort som 1995, dvs. 1 133 miljoner ecu (se tabell 8 i bilagan).

- 3.3. **EIB:s långivning utanför gemenskapen** uppgick 1996 till 2 294 miljoner ecu, en minskning med ca 18 % jämfört med föregående år (se även tabell 2). Av detta belopp var 2 190 miljoner ecu lån ur egna medel och 104 miljoner riskkapitaltransaktioner ur gemenskapens eller medlemsstaternas budgetmedel (enligt tabell 5).

Verksamheten har påverkats både av att förnyandet av rammandaten för tredje land i Latinamerika och Asien har tagit längre tid än förväntat och av ett politiskt klimat i vissa regioner som varit ogynnsamt för investeringar.

Lånevolymen har ökat i länderna i Central- och Östeuropa och i Sydafrika, medan den minskat i AVS-ULT, Medelhavsländerna samt i Latinamerika och Asien.

3.3.1. I länderna i **Afrika, Västindien och Stilla havet (AVS)** och i **de utomeuropeiska länderna och territorierna (ULT)** uppgick EIB:s insatser till 396 miljoner ecu (430 miljoner ecu 1995), varav 99 miljoner var riskkapital ur Europeiska utvecklingsfondens (EUF) medel.

Två tredjedelar av lånevolymen (256 miljoner) gick till grundläggande infrastruktur, vilken är nödvändig för de berörda ländernas ekonomiska utveckling. Industrisektorn fick 42 miljoner i form av individuella lån och 98 miljoner i form av globallån. De sistnämnda låneavtalen ingicks med lokala finansiella institut i syfte att ge lån till småföretag.

3.3.2. Lånen till **Medelhavsländerna** uppgick till totalt 681 miljoner ecu 1996, varav 5 miljoner ur budgetmedel. Av lånen gick 562 miljoner ecu till övergripande projekt (utanför protokollen) för att förbättra kommunikationer och skydda miljön. Lånen inom ramen för de gällande bilaterala protokollen uppgick till 119 miljoner ecu.

En uppdelning per sektor visar betydelsen av projekt till förmån för bekämpning av miljöförstöring, såväl inom hushållssektorn (uppsamling och rening av avloppsvatten) som industrisektorn. I Algeriet kan särskilt nämnas ett projekt för att sanera ett petrokemiskt industriområde och i Turkiet installation av avsvavlingsutrustning i ett värmekraftverk. Totalt har 380 miljoner ecu, dvs. 56 % av lånevolymen under räkenskapsåret, direkt finansierat åtgärder till skydd för miljön.

Lån på 53 miljoner ecu har beviljats till Gaza för att förbättra distributionsnät för vatten och för att bygga en hamn.

3.3.3. Utlåningen i **länderna i Central- och Östeuropa** var 1 116 miljoner ecu under 1996 (1 005 miljoner under 1995) fördelat på 10 länder. Praktiskt taget hela denna lånevolym (97 %) beviljades inom ramen för det program på 3 miljarder ecu med garanti ur budgeten som bankens råd beslutade om i maj 1994. För övrigt anslogs 30 miljoner ecu till Slovenien inom ramen för det protokoll som trädde i kraft 1993. Lånen i dessa länder avser nästan uteslutande, med undantag för globallån på 50 miljoner ecu, utveckling av grundläggande infrastruktur, framför allt kommunikationer. Flera av lånen har bidragit till genomförandet av bygg- och anläggningsarbeten som har anknytning till projekt inom ramen för de prioriterade transportkorridorerna.

3.3.4. Inom ramen för det bemyndigande av finansiering av investeringar i **Latinamerika och Asien** som bankens råd gav i februari 1993 undertecknades ett avtal om förbättring av väginfrastrukturen i Argentina (45 miljoner ecu).

3.3.5. Banken fortsatte under 1996 sin långivning i **Sydafrika** genom att bevilja ett lån på 56 miljoner ecu till utbyggnad av elnätet.

Tabell 5					
Finansiering utanför gemenskapen under 1996				(miljoner ecu)	
	EKSG	Betalnings- balansstöd (1)	E I B		Summa
			Budgetmedel och medel från EUF (2)	Egna medel (3)	
Länder i AVS samt ULT	-	-	99	297	396
Medelhavsländer	-	-	5	676	681
Central- och Östeuropa	16	40	-	1 116	1 172
OSS	-	115	-	-	115
Latinamerika, Asien	-	-	-	45	45
Sydafrika	-	-	-	56	56
Summa	16	155	104	2 190	2 465

(1) Utbetalningar.
(2) Medel ur gemenskapens eller EUF:s budget som beviljas och förvaltas av EIB.
(3) Tecknade lån.

3.4. Ett enda **EKSG-lån** på 15,5 miljoner ecu utbetalades under 1996 till ett stålföretag under omstrukturering.

3.5. Rådets beslut av den 21 mars 1994 utvidgade tillämpningsområdet för **Euratom-lån till länderna i Central- och Östeuropa och Oberoende staters samväld (OSS)** i syfte att förbättra kärnkraftverkens säkerhet och effektivitet i dessa länder. Med hänsyn till det rådande tak som fastställs av rådet är det disponibla beloppet ca 1,1 miljard ecu.

Ett flertal projekt studeras för närvarande i Ukraina, Bulgarien, Ryssland och Litauen men på grund av deras komplexitet på såväl det politiska som tekniska planet har inget beslut om finansiering fattats under 1996.

3.6. Gemenskapen och EIB är på samma gång andelsägare och nära samarbetspartner till **Europeiska banken för återuppbyggnad och utveckling (EBRD)**. De innehar vardera 3 % av bankens kapital och har ett nära samarbete med ömsesidigt kompletterande åtgärder.

Enligt **EBRD:s** årsrapport för 1996 godkände bankens styrelse 119 nya projekt i länderna i Öst- och Centraleuropa och i de nya oberoende staterna i f.d. Sovjetunionen (jämfört med 134 under 1995), till ett belopp om sammanlagt 2,8 miljarder ecu, dvs. ca 10 % mer än 1995 på grundval av reviderade siffror. De lån som faktiskt tecknades 1996 uppgick till 2,2 miljarder ecu. Förvärv av aktie- eller andelskapital minskade sin andel av bankens samlade verksamhet från 24 % till 19 % mellan 1995 och 1996 och uppgick till 526 miljoner ecu.

4. EUROPEISKA INVESTERINGSFONDEN (EIF)

Under 1996 kunde EIF dra nytta av det omfattande förberedelsearbete som utförts alltsedan fonden inrättades i juni 1994 och således notera en kraftig ökning av

tecknade avtal. 22 transaktioner tecknades under året till ett samlat belopp om 833 miljoner ecu, vilket innebär att det totala beloppet för tecknade avtal sedan fonden inrättades uppgår till 1 464 miljoner ecu. Av detta totalbelopp har 78 % avsett infrastruktur inom ramen för de transeuropeiska näten (TEN), medan 22 % har avsett åtgärder till förmån för små och medelstora företag.

De infrastrukturprojekt som omfattats av fondens garanti har gällt transport- och energisektorerna. Garantier för projekt beträffande små och medelstora företag har koncentrerats till att understödja startfasen för pilotprogrammet "Tillväxt och miljö". Det rör sig om ett initiativ från Europaparlamentet som innebär att kommissionens budget belastas med kostnaderna för lånegarantier till förmån för små och medelstora företag som genomför projekt med positiva effekter för miljön. Bland de tretton transaktioner som godkänts inom ramen för detta program med en total budget på 392 miljoner ecu, har avtal om sex transaktioner på sammantaget 162 miljoner ecu förhandlats fram och tecknats med finansiella intermediärer i fem medlemsstater i gemenskapen.

I enlighet med sina stadgar bemyndigades fonden under 1996 att förvärva aktie- eller andelskapital i företag. 75 miljoner ecu har avsatts för detta ändamål fram till utgången av 1998. Ett antal transaktioner har identifierats och undersökts under 1996 och den gällande planeringen är att de första avtalen skall undertecknas i början av 1997.

Vid utgången av år 1996 uppgick fondens tillgångar till 1 786 miljoner ecu, vilket motsvarar 89,3 % av det bemyndigade kapitalet på 2 miljarder ecu. Detta har tecknats av 78 andelsägare som företräder 76 finansiella institut, varvid Europeiska unionen företräds av kommissionen och EIB.

5. BUDGETKONSEKVENSER AV UTLÅNINGEN

Gemenskapens allmänna budget påverkas av utlåningen i den mån som den inbegriper räntesubventioner eller en garanti ur budgeten.

5.1. Räntesubventioner

Räntesubventioner beviljas av kommissionen på följande områden (se tabell 7 i bilagan):

- a) Industriell omställning på kol- och stålområdet (artikel 56 i EKSG-fördraget).
- b) Återuppbyggnad av de områden som drabbats av naturkatastrofer i Italien, Grekland och Portugal (autonoma regionen Madeira).
- c) Inom ramen för "lånefaciliteten för små och medelstora företag".

Inget industriellt lån med nedsatt räntesats har beviljats för att finansiera investeringsprojekt i avsikt att främja **avsättningen av gemenskapskol** (artikel 54 andra stycket i EKSG-fördraget). Vad gäller subventionerade lån till **omställning på kol- och stålområdet** (artikel 56) uppgick räntesubventionerna 1996 till 36,8 miljoner ecu, jämfört med 11,5 miljoner ecu 1995 och 51,1 miljoner ecu 1994.

Det bör observeras att i rådets beslut om **återuppbyggnad efter jordbävningen på Madeira 1993** föreskrivs att kommissionen skall utbetala räntesubventionerna för EIB-lånen direkt till den autonoma regionen Madeira utan att de går via EIB, vilket var fallet i samband med jordbävningarna i Grekland och Italien.

Den tillfälliga lånefaciliteten för större infrastrukturprojekt som antogs i Edinburgh utökades 1993 med tre miljarder av Europeiska rådet i Köpenhamn. Av denna summa är 1 miljard ecu avsatt till att stärka **konkurrenskraften för små och medelstora företag** och omfattas av räntesubventioner som är knutna till skapandet av arbetstillfällen. Subventionen är 3 000 ecu för varje nytt arbetstillfälle, vilket i genomsnitt motsvarar en räntesubvention med 2 %. Genom rådets beslut av den 19 april 1994 kunde EIB under andra halvåret 1994 börja teckna avtal om globallån med finansiella intermediärer i samtliga medlemsstater. Tildelningen av lån avslutades den 15 december 1995 eftersom hela summan på 1 miljard ecu då hade fördelats.

I slutet av 1996 hade 48 % av lånefacilitetens medel utbetalats, vilket motsvarade 480 miljoner av de totala medlen, till 2 536 olika företag. Hela beloppet beräknas kunna vara utbetalat 1997 till förmån för omkring 4 500 företag. Budgetutbetalningarna för denna facilitet beräknas till 2,8 miljoner ecu 1995 och 17,5 miljoner ecu 1996.

Det förekommer även räntesubventioner för lån som EIB beviljar utanför gemenskapen (se tabell 8 i bilagan).

5.2. Garantier ur budgeten

5.2.1. Tillämpningsområde

Gemenskapens upplåning för att finansiera de lån som förvaltas av kommissionen (Euratom, GNI, betalningsbalanslån) garanteras av gemenskapernas allmänna budget för **hela det utestående beloppet**.

I detta sammanhang har gemenskapens budget 1996 garanterat ett betalningsbalanslån på 15 miljoner ecu till förmån för Moldavien.

De lån som EIB beviljar till tredje land ur sina egna medel inom ramen för gemenskapens politik för finansiellt utvecklingssamarbete omfattas av garantiavtal. För lån i länderna i AVS och i ULT ställs garantin av **medlemsstaterna** och för lån i de länder i Medelhavsområdet, Central- och Östeuropa samt Latinamerika och Asien med vilka gemenskapen slutit samarbetsavtal samt i Sydafrika ställs garantin av **gemenskapen**.

I detta sammanhang har gemenskapens budget använts som garanti för följande lån:

- a) **EIB-lån till Medelhavsländer**: dessa lån omfattas av en övergripande garanti från gemenskapen på 75 % av det tecknade lånebeloppet.

Vid utgången av 1996 uppgick det utestående beloppet för dessa lån till 2 357 miljoner ecu, varav 265 miljoner i Spanien, Grekland och Portugal (före anslutningen) och 2 092 miljoner i tredje land i Medelhavsområdet.

- b) **EIB-lån till länder i Central- och Östeuropa:** gemenskapens garanti omfattar 100 % av det tecknade lånebeloppet. Den 31 december 1996 hade EIB beviljat lån på 1 628 miljoner ecu av ett totalt belopp på 1,7 miljarder ecu till dessa länder inom ramen för Central- och Östeuropaavtalen I. Det utestående lånebeloppet vid utgången av 1996 var 971 miljoner ecu.

I slutet av 1993 förnyade gemenskapen sin garanti för de påföljande tre åren för EIB-lån i de central- och östeuropeiska länderna, inklusive de baltiska staterna och Albanien, under ett totalt tak på 3 miljarder ecu (Central- och Östeuropaavtalen II). Den 31 december 1996 hade EIB beviljat lån på 2 980 miljoner ecu av ett totalt belopp på 3 miljarder ecu. Det utestående lånebeloppet den 31 december 1996 var endast 335 miljoner ecu.

- c) **EIB-lån till tredje land i Latinamerika och Asien:** Dessa lån som beviljas till länder med vilka gemenskapen har slutit samarbetsavtal omfattas till 100 % av en garanti ur gemenskapens budget. Beslutet om låneprogrammet fattades i februari 1993 och det omfattar ett totalt belopp på 750 miljoner ecu under tre år med ett lånetak på 250 miljoner ecu per år. Vid utgången av 1996 uppgick de tecknade lånen till 647 miljoner ecu och utbetalningarna, vilka omfattas av garantin, uppgick vid samma tidpunkt till 204 miljoner ecu. Den 12 december 1996 godkände rådet en tillfällig åtgärd under ett år med ett lånetak på 275 miljoner ecu till förmån för dessa länder. Åtgärden löper ut i juni 1997. Beslutet har gjort det möjligt att knyta samman bankens ursprungliga mandat i regionen med det övergripande fleråriga mandat för samtliga tredje länder som godkändes av rådet i början av 1997.
- d) **EIB-lån till Sydafrika:** I juni 1995 ställde gemenskapen garanti för EIB-lån i Sydafrika under de påföljande två åren för ett maximalt totalt belopp på 300 miljoner ecu. Dessa lån omfattas till 100 % av en garanti ur gemenskapens budget. Den 31 december 1996 hade EIB beviljat lån på 101 miljoner ecu, men utestående belopp under garantin (som omfattar både kapital och räntor) uppgick samma dag till endast 32 miljoner ecu (se tabell 6).

5.2.2. Utestående garantier per den 31 december 1996

De utestående garantierna ur gemenskapens budget, vilka som tidigare nämnts omfattar utbetalade lånebelopp, uppgick vid utgången av 1996 till ca 12 miljarder ecu (för närmare uppgifter se tabell 6), varav 53 % gällde tredje land. Den totala utestående garantin minskade med 1 238 miljoner ecu jämfört med 1995, men andelen för tredje land fortsatte dock att växa till 53 % jämfört med 37,5 % 1992.

Den årliga risken för gemenskapens allmänna budget, vilken avser återbetalningen av skulden (amorteringar och räntor), uppgick till 3 149 miljoner ecu 1996, varav 1 081 miljoner för tredje land.

Den 31 december 1996 uppgick gemenskapens fordringar för utbetalade förfallna lån till 330,7 miljoner ecu, varav 84,4 miljoner var förfallna lån till vissa republiker i f.d. Jugoslavien och 246,3 miljoner avsåg Tadzjikistan, Armenien och Georgien.

Alla tillfälliga ianspråktaganden av kommissionens likvida medel i samband med dessa garantiåtaganden har reglerats genom budgeten fram till och med 1994 och av garantifonden efter dess upprättande genom rådets förordning nr 2728/94 av den 31 oktober 1994.

Tabell 6			
Utestående garanterade lånebelopp per den 31 december 1996			
(miljoner ecu)			
Låntransaktioner	Godkända tak	Utestående belopp 31.12.95 (1)	Utestående belopp 31.12.96 (2)
Medlemsstater	26 330	7 263	5 564
A. Betalningsbalansstöd	14 000		
1. Grekland		1 000	500
2. Italien		4 045	3 479
B. Övriga			
3. Euratom (3)	4 000	720	572
4. GNI (inkl. jordbävningshjälp)	6 830	1 113	748
5. EIB Medelhavsländer (E,GR,P)	1 500	385	265
Tredje land	17 422	5 851	6 312
A. Finansiellt stöd	5 035	2 987	2 679
1. Ungern	1 050	440	180
2. F.d. Sovjetunionen	1 250	347	144
3. Tjeckien	250	250	250
4. Slovakien	125	125	125
5. Bulgarien	400	360	400
6. Rumänien	580	510	510
7. Estland	40	20	20
8. Lettland	80	40	40
9. Litauen	100	75	75
10. Israel	160	160	160
11. Algeriet	600	500	500
12. Moldavien	60	45	60
13. Ukraina	285	85	185
14. Vitryssland	55	30	30
B. Övriga	12 387	2 864	3 634
15. Medelhavsområdet	6 362	1 782	2 092
16. Central- och Östeuropaavtalen I och II	4 700	933	1 306
17. Latinamerika och Asien	1 025	149	204
18. Sydafrika	300		32
TOTALSUMMA	43 752	13 114	11 876
(1) Enligt växelkursen 31.12.95.			
(2) Enligt växelkursen 31.12.96.			
(3) Utvidgning av Euratom-lån till vissa tredje länder genom beslut av den 21 mars 1994.			

STATISTIKBILAGA

Tabell 1												
Artig utveckling för upp- och utlåningen i gemenskapen											(miljoner ecu)	
(ecu-kurs vid slutet av räkenskapsåret)												
	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
I. Erhållen upplåning												
EKSG	1 265	1 517	1 487	880	913	1 086	1 446	1 474	908	644	386	298
Betalningsbalanslån (1)	-	862	860	-	-	350	1 695	1 209	4 969	245	410	155
Euratom	344	488	853	93	-	-	-	-	-	49	-	-
GN	860	541	611	945	522	76	49	-	-	70	66	-
Summa kommissionen	2 469	3 408	3 811	1 918	1 435	1 512	3 190	2 683	5 877	1 008	862	453
EIB (2)	5 699	6 786	5 593	7 666	9 034	10 996	13 672	12 974	14 224	14 148	12 395	17 553
Summa gemenskapen	8 168	10 194	9 404	9 584	10 469	12 508	16 862	15 657	20 101	15 156	13 257	18 006
II. Utbetalda lån												
EKSG	1 010	1 069	969	908	700	993	1 382	1 486	918	674	403	280
Betalningsbalanslån (1)	-	862	860	-	-	350	1 695	1 209	4 969	245	410	155
Euratom	211	443	314	-	-	-	-	-	-	49	-	-
GN	884	393	425	357	78	24	39	9	30	-	-	-
Summa kommissionen	2 105	2 767	2 568	1 265	778	1 367	3 116	2 704	5 917	968	813	435
EIB (3)	5 641	6 678	6 967	8 844	11 507	12 605	14 438	16 066	17 724	17 682	18 604	20 946
Summa gemenskapen	7 746	9 445	9 535	10 109	12 285	13 972	17 554	18 770	23 641	18 650	19 417	21 381
<p>Anm.: Skillnaderna mellan summorna för kommissionens upp- och utlåning beror dels på den upplåning som görs i refinansieringssyfte och dels på variationer i det icke utlånade restbeloppet vid räkenskapsårets slut.</p> <p>Skillnaderna mellan EIB:s upp- och utlåningsbelopp beror på att EIB:s utlåningstransaktioner finansieras både via upplåning och via bankens egna medel.</p> <p>(1) Mekanism för finansiellt stöd till medlemsstaterna och för bistånd till tredje land.</p> <p>(2) Samtliga upptagna medel.</p> <p>(3) Tecknade lån ur egna medel, exklusive EIB-garantier för projekt samt transaktioner som belastar GN:s medel.</p>												

Tabell 2

Utestående gemenskapsupplåning (vid räkenskapsårets slut) (1) (2)

(miljoner ecu)

	EKSG	EIB (3)	Euratom	GNI	Delsumma	Betalnings- balanslån	Summa upplåning
1982	6 178	16 570	1 272	1 747	25 767	591	26 358
1983	6 539	20 749	1 680	3 269	32 237	4 610	36 847
1984	7 119	25 007	1 892	4 432	38 450	4 932	43 382
1985	7 034	26 736	2 013	4 960	40 743	3 236	43 979
1986	6 761	30 271	2 168	5 202	44 402	1 890	46 292
1987	6 689	31 957	2 500	5 229	46 375	2 997	49 372
1988	6 825	36 928	2 164	5 514	51 431	2 459	53 890
1989	6 738	42 330	1 945	5 122	56 135	2 075	58 210
1990	6 673	48 459	1 687	4 542	61 361	(4) 2 045	63 406
1991	7 139	58 893	1 563	3 817	71 412	3 516	74 928
1992	7 327	67 784	1 338	3 326	79 775	4 026	83 801
1993	7 331	78 661	1 018	2 202	89 212	5 204	94 416
1994	6 548	83 673	779	1 570	92 570	7 697	100 267
1995	5 966	87 079	720	1 113	94 878	8 032	102 910
1996	4 656	96 649	572	748	102 625	6 658	109 283

- (1) Växelkursen den 31 december varje år har använts. Eftersom större delen av upplåningen är uttryckt i nationell valuta, beror skillnaden mellan två årsslut både på förändringar i värderingen av den befintliga lånestocken och på nettoupplåningen under året.
- (2) Ursprungligt lånebelopp minskat respektive ökat med amorteringar, uppsägningar, annulleringar och växelkursjusteringar.
- (3) Från och med 1989 inklusive kortfristig upplåning.
- (4) Från och med 1990 inklusive finansiellt stöd till tredje land.

Tabell 3								
Gemenskapsupplåning under 1996, fördelad på valutor							(miljoner ecu)	
	EIB	Euratom	EKSG	NCI	Betalnings balans (1)	Summa upplåning	1995 %	1996 %
ECU	500	-	-	-	155	655	6,1	3,6
BEF	19	-	6	-	-	25	0,1	0,1
DKK	88	-	-	-	-	88	-	0,5
DEM	5 285	-	64	-	-	5 349	19,5	29,7
GRD	97	-	-	-	-	97	1,1	0,5
ESP	2 035	-	29	-	-	2 064	12,0	11,5
FRF	655	-	7	-	-	662	2,7	3,7
IEP	102	-	-	-	-	102	1,0	0,6
ITL	4 398	-	53	-	-	4 451	25,6	24,7
LUF	65	-	35	-	-	100	1,5	0,6
NLG	84	-	-	-	-	84	1,1	0,5
PTE	358	-	-	-	-	358	7,6	2,0
FIM	34	-	-	-	-	34	0,1	0,2
SEK	191	-	-	-	-	191	0,6	1,1
GBP	2 168	-	50	-	-	2 218	8,3	12,3
Delsumma	16 079	-	244	-	155	16 478	87,3	91,5
CHF	165	-	-	-	-	165	2,9	0,9
JPY	580	-	-	-	-	580	5,8	3,2
USD	698	-	54	-	-	752	4,0	4,2
ZAR	33	-	-	-	-	33	-	0,2
Delsumma	1 476	-	54	-	-	1 530	12,7	8,5
SUMMA	17 555	-	298	-	155	18 008	100,0	100,0

(1) Betalningsbalans och finansiellt bistånd till icke-medlemsstater.

Tabell 4												
Lån beviljade inom gemenskapen under 1995 och 1996, fördelat på sektor och låneinstrument											(miljoner ecu)	
	EKSG		EIB (1)		Euratom		GN (1)		Summa		% av totalbeloppet	
	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996	1995	1996
Produktionssektor varav lån inom ramen för globallån	346	248	4 617	4 477	-	-	-	-	4 963	4 725	27,4	23,5
	222	178	2 955	2 630	-	-	-	-	3 177	2 808	17,5	14,0
Infrastruktur varav lån inom ramen för globallån	14	20	10 082	10 388	-	-	-	-	10 096	10 408	55,6	51,8
	-	-	1 299	1 535	-	-	-	-	1 299	1 535	7,2	7,6
Energi varav lån inom ramen för globallån	-	12	3 083	4 945	-	-	-	-	3 083	4 957	17,0	24,7
	-	-	100	279	-	-	-	-	100	279	0,6	1,4
SUMMA	360	280	17 782	19 810	-	-	-	-	18 142	20 090	100	100

(1) Beviljade lånebelopp (individuella lån och lån inom ramen för globallån).

Tabell 5

Lån beviljade av EIB i gemenskapen under 1995 och 1996, fördelat på ekonomiska mål

	1995		1996	
	miljoner ecu	%	miljoner ecu	%
1. Regional utveckling	12 143,3	100,0	13 805,0	100,0
1.1 Länderfördelning				
Belgien	249,0	2,1	236,0	1,7
Danmark	304,0	2,5	397,0	2,9
Tyskland	1 786,3	14,7	2 297,0	16,6
Grekland	335,7	2,8	730,0	5,3
Spanien	2 697,0	22,2	2 352,0	17,0
Frankrike	1 440,1	11,9	1 615,0	11,7
Irland	165,5	1,4	108,0	0,8
Italien	2 458,8	20,2	2 853,0	20,7
Luxemburg	79,3	0,7	-	0,0
Nederländerna	24,0	0,2	17,0	0,1
Österrike	63,8	0,5	254,0	1,8
Portugal	1 252,8	10,3	1 288,0	9,3
Finland	23,7	0,2	10,0	0,1
Sverige	4,7	0,0	317,0	2,3
Förenade kungariket	1 258,6	10,4	1 331,0	9,6
1.2 Sektorsfördelning				
Energi	2 009,0	16,5	4 076,0	29,5
Kommunikationer	5 270,0	43,4	4 640,0	33,6
Miljö och diverse infrastruktur	1 614,0	13,3	1 826,0	13,2
Industri, tjänster, jordbruk	3 252,0	26,8	3 263,0	23,6
2. Infrastruktur av gemenskapsintresse	6 592,0	100,0	6 506,0	100,0
2.1 Transporter	5 494,0	83,3	4 500,0	69,2
2.2 Telekommunikationer	1 098,0	16,7	2 006,0	30,8
2.3 Övrigt	-	-	-	-
3. Miljö och levnadsvillkor	6 044,0	100,0	5 875,0	100,0
3.1 Miljö	3 972,0	65,7	4 209,0	71,6
3.2 Stadsplanering	2 072,0	34,3	1 666,0	28,4
4. Energi	3 433,0	100,0	4 031,0	100,0
4.1 Egna resurser	1 037,0	30,2	547,0	13,6
4.2 Importdiversifiering	894,0	26,0	2 011,0	49,9
4.3 Rationell användning	1 502,0	43,8	1 473,0	36,5
5. Företagens konkurrenskraft	3 450,0	-	3 776,0	-
		Antal		Antal
varav: små och medelstora företag (1)	2 881,0	11 736	2 594,0	11 034

(1) Inklusive lån inom ramen för GNI-globalån.

OBS! Eftersom vissa lån omfattar flera mål kan beloppen under de olika rubrikerna inte adderas.

Tabell 6

Lånetransaktionernas (1) geografiska fördelning inom gemenskapen 1995 och 1996

(miljoner ecu)

1996							
	EKSG	EIB	Euratom	GNI	Betalnings- balanslån	Belopp	%
Belgien	7,0	657,5	-	-	-	664,5	3,1
Danmark	0,1	688,0	-	-	-	688,1	3,2
Tyskland	32,7	3 021,6	-	-	-	3 054,3	14,4
Grekland	0,2	721,1	-	-	-	721,3	3,4
Spanien	32,5	2 552,6	-	-	-	2 585,1	12,2
Frankrike	13,3	2 509,2	-	-	-	2 522,5	11,9
Irland	-	188,7	-	-	-	188,7	0,9
Italien	91,3	4 120,7	-	-	-	4 212,0	19,9
Luxemburg	35,2	-	-	-	-	35,2	0,2
Nederländerna	0,2	765,7	-	-	-	765,9	3,6
Österrike	0,6	489,9	-	-	-	490,5	2,3
Portugal	0,2	1 293,8	-	-	-	1 294,0	6,1
Finland	-	302,1	-	-	-	302,1	1,4
Sverige	-	846,5	-	-	-	846,5	4,0
Förenade kungar.	50,8	2 386,2	-	-	-	2 437,0	11,5
Artikel 18 (2)	-	402,5	-	-	-	402,5	1,9
Summa	264,1	20 946,1	-	-	-	21 210,2	100,0
1995							
	EKSG	EIB	Euratom	GNI	Betalnings- balanslån	Belopp	%
Belgien	8,7	665,0	-	-	-	673,7	3,6
Danmark	-	825,0	-	-	-	825,0	4,4
Tyskland	104,8	2 715,0	-	-	-	2 819,8	14,9
Grekland	-	525,0	-	-	-	525,0	2,8
Spanien	22,9	2 818,0	-	-	-	2 840,9	15,0
Frankrike	14,9	2 207,0	-	-	-	2 221,9	11,7
Irland	-	327,0	-	-	-	327,0	1,7
Italien	89,2	3 435,0	-	-	-	3 524,2	18,6
Luxemburg	9,4	79,0	-	-	-	88,4	0,5
Nederländerna	-	319,0	-	-	-	319,0	1,7
Österrike	-	242,0	-	-	-	242,0	1,3
Portugal	10,2	1 232,0	-	-	-	1 242,2	6,6
Finland	-	179,0	-	-	-	179,0	0,9
Sverige	-	273,0	-	-	-	273,0	1,4
Förenade kungar.	100,3	2 244,0	-	-	-	2 344,3	12,4
Artikel 18 (2)	-	519,0	-	-	-	519,0	2,7
Summa	360,4	18 604,0	-	-	-	18 964,4	100,0

(1) Tecknade lån.
(2) Gemenskapsprojekt som inte är förlagda till endast en medlemsstat (t.ex. beträffande telekablar och -satelliter eller Nordsjölja).

Tabell 7							
Utbetalda räntesubventioner in gemenskapen inom ramen för de olika gemenskapsinstrumenten 1977-1996						(miljoner ecu)	
Räkenskaps år	Icke nuvärdesberäknade system (1)				Nuvärdesberäknade system (2)		
	EKSG art. 54 (omstrukt.)	EKSG art. 56 (omställn.)	Sysselsättning Portugal	Återuppbyggnad Jordbävning	EMS	ERUF	Lånefacilitet SMF
1977	1,3	2,7	-	-	-	-	-
1978	9,8	16,5	-	-	-	-	-
1979	10,4	8,0	-	-	200,0	12,1	-
1980	25,7	33,4	-	-	197,0	-	-
1981	7,6	6,3	-	-	193,2	-	-
1982	10,5	19,3	-	3,0	209,8	-	-
1983	4,0	7,1	-	14,4	200,0	-	-
1984	6,2	34,0	-	24,4	-	-	-
1985	3,6	74,9	-	28,4	-	-	-
1986	5,9	33,1	-	28,6	-	-	-
1987	2,4	35,6	4,0	28,6	-	-	-
1988	3,0	38,6	3,9	27,8	-	-	-
1989	2,6	42,5	-	26,6	-	-	-
1990	1,3	40,6	-	23,1	-	-	-
1991	1,0	48,6	-	20,1	-	-	-
1992	-	106,0	-	17,2	-	-	-
1993	-	114,3	-	-	-	-	-
1994	-	51,1	-	-	-	-	65,5
1995	-	11,5	-	-	-	-	2,8
1996	-	36,8	-	0,5 (3)	-	-	17,5

(1) Löpande utbetalda räntesubventioner som årligen belastat de för ändamålet avsatta budgetanslagen.
(2) Räntesubventioner som kommissionen utbetalat som en enda nuvärdesberäknad klumsomma, vilken belastat budgeten det första året.
(3) Räntesubventioner på 475 500 ecu som kommissionen utbetalat direkt till den autonoma regionen Madeira (rådtes beslut nr 95/250/EG av den 29 juni 1995).

Tabell 8

Finansiellt stöd utanför gemenskapen som var i kraft eller avtalat den 31 december 1996

(miljoner ecu)

	Slag av avtal	Lån ur EIB:s egna medel		Lån ur budgetmedel		Betalningsbalansstöd (4)		EKSG
		Stutår	Tak (1)	Risikopitaltransaktioner (2)	Gåvobistånd (3)	Beviljat	Utbetalat	
AVS/ULT			1 693	1 030	12 102			
AVS	Andra finansiella protokollet							
	Fjärde Lomékonventionen	2000	1 658	1 000	11 967 (5)			
ULT	Rådets beslut	2000	35	30	135 (5)			
Sydafrika	Rådets beslut	1997	300					
	Rådets beslut (7)	2000	375					
Medelhavsområdet (6)			3 140	204	3 460	760	660	
Algeriet, Cypern, Egypten, Israel, Jordanien, Libanon, Malta, Marocko, Syrien, Tunisien, Turkiet, Gaza och Västbanken	Europa-Medelhavsavtalen (7)	2000	2 310	200 (8)	3 425 (9)	600 (10)	500	
						160 (11)	160	
Turkiet	Särskilt finansiellt samarbete, ännu ej i kraft	2000	750					
Malta	Fjärde finansiella protokollet	1998	30	2	13			
Cypern	Fjärde finansiella protokollet	1998	50	2	22			
Central- och Östeuropa	Rådets beslut (7)	2000	3 620		4 664 (13)	2 730	2 315	16
Tjeckien						250	250	
Slovakien						125	125	
Bulgarien						400	400	
Estland						40	20	
Lettland						80	40	
Litauen						100	75	
Ungern						1 050	790	
Rumänien						580	510	
Albanien						105 (12)	105	
Slovenien	Finansiellt protokoll	1997	150		20 (14)			
OSS						1 650	1 408	
F.d. SSSR						1 250 (15)	1 133	
Moldova						60	60	
Ukraina						285	185	
Vitryssland						55	30	
Länder i Latinamerika och Asien	Rådets beslut	1997	275					
	Rådets beslut (7)	2000	900					

- (1) Lån med räntesubventioner ur Europeiska utvecklingsfondens medel för projekt i AVS-länderna och i ULT samt ur den allmänna budgeten för miljöprojekt i Medelhavsområdet.
De nödvändiga medlen för att finansiera räntesubventionerna bokförs som gåvobistånd.
- (2) Beviljade och förvaltade av EIB.
- (3) Beviljat och förvaltad av Europeiska kommissionen.
- (4) Ackumulerade belopp sedan 1990. Transaktionerna i fråga beviljas och förvaltas av kommissionen.
- (5) Inklusive räntesubventioner för EIB-lån.
- (6) De disponibla beloppen från de föregående finansiella protokollen kan användas samtidigt, oavsett om det rör sig om hela de anslagna beloppen eller restbelopp.
- (7) Del av det övergripande fleråriga mandat som godkändes den 14 april 1997.
- (8) Indikativt belopp som påförs gåvobiståndet i nästa kolumn.
- (9) Inklusive reserverade belopp för risikopitaltransaktioner och räntesubventioner för EIB-lån till miljöprojekt.
- (10) Algeriet.
- (11) Israel.
- (12) Icke återbetalningspliktiga förskott (gåvobistånd).
- (13) PHARE-programmet för perioden 1996-1999, förvaltad av kommissionen.
- (14) Endast för räntesubventioner för EIB-lån till transportprojekt av gemensamt intresse.
- (15) Kommersiella lån.

B. KOMMISSIONENS RAPPORT TILL RÅDET OCH EUROPAPARLAMENTET

om utnyttjandegraden för gemenskapens
nya instrument (GNI)
(perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december 1996)

1. Situationen den 31 december 1996

I rådets beslut 83/200/EEG (artikel 6) och 87/182/EEG (artikel 8) beträffande finansieringen av gemenskapens nya instrument (GNI) föreskrivs att kommissionen skall upprätta en halvårsrapport om hur stor del av GNI III och IV som utnyttjats.

Föreliggande rapport omfattar perioden från och med den 1 juli till och med den 31 december 1996.

De olika rättsliga grunderna avgör vilken metod som skall användas för att värdera det tecknade utlåningsbeloppet i förhållande till det godkända upplåningstaket.

a) För NIC III är utlåningsvolymen lägre än upplåningsvolymen för att ta hänsyn till transaktionskostnader och andra avgifter för de olika valutorna.

b) För NIC IV motsvarar upplåningstaket den tecknade utlåningen.

Vid utgången av 1996 var utnyttjandegraden för de delupplåningar som omfattas av rapporteringsskyldigheten följande:

Utnyttjande av GNI-beloppen den 31 december 1996		(miljoner ecu)	
	Tak	Utnyttjat belopp	Restbelopp
GNI III	3 000	2 862	138
GNI IV	750	669	81

(*) Den särskilda upplåningen på 100 miljoner ecu för europeiska innovationsprojekt har ännu inte godkänts av rådet.

Den upplåning som genomförts under det andra halvåret 1996 för att finansiera GNI:s verksamhet eller för att refinansiera tidigare verksamhet specificeras i bilaga 2 B.

2. Fördelning av lånen på länder och sektorer

I tabellen nedan ges en översikt över samtliga lån som tecknats till och med den 31 december 1996, omräknat till "upplåningsekvivalenter". Lån i annan valuta än ecu har omräknats enligt växelkursen den sista arbetsdagen i det kvartal som föregick undertecknandet av låneavtalet.

Fördelning av GNI-lån per land 31.12.1996.							(miljoner ecu)	
Land	GNI I	GNI II	GNI III	GNI IV	GNI Ateruppbb.	Summa	%	
Belgien	-	-	-	23,6	-	23,6	0,4	
Danmark	66,8	100,6	303,0	63,2	-	533,5	8,6	
Grekland	-	114,9	111,2	-	80,0	306,1	4,9	
Spanien	-	-	69,2	118,2	-	187,4	3,0	
Frankrike	70,0	125,0	938,7	72,3	-	1 206,0	19,5	
Irland	239,0	116,6	68,4	-	-	424,0	6,8	
Italien	479,9	473,4	1 228,5	285,7	598,7	3 066,3	49,5	
Nederländerna	-	-	3,2	-	-	3,2	0,1	
Portugal	-	-	29,9	9,9	-	39,8	0,6	
Förenade kungariket	134,9	67,1	109,3	95,8	-	407,1	6,6	
Summa	990,5	997,5	2 861,6	668,8	678,7	6 197,1	100,0	
SEKTOR	Produktion		Infrastruktur		Energi			
GNI III	52,8 %		26,5 %		20,7 %		100,0%	
GNI IV	100,0 %						100,0%	

GNI IV är intressant på grund av sina särskilda kännetecken, såsom möjligheten att omvandla lånen till riskkapital eller att använda dem för förvärv av immateriella tillgångar, möjligheten att skjuta upp räntebetalningar, osv.

Det har inte genomförts någon lånetransaktion sedan 1991.

STATISTIKBILAGA

Bilaga I

UTLÅNING GNI IV

TAK: 750 MILJONER ECU (1) - (Situationen den 31 december 1996)

Ref	Projektbeteckning	Avtalsdag	miljoner. ecu (2)	Fördelning per land (2)						
				B	DK	E	F	I	P	UK
	I UNDERTEGNEDE LÅN									
64/87	FIH (Small Business) PG-VI/A	15.09.87	31,80		31,80					
64/87	FIH (Small Business) PG-VI/B	24.05.88	31,43		31,43					
68/87	BNL - PMI V/A	12.10.87	18,68					18,68		
68/87	BNL - PMI V/B	12.10.87	8,01					8,01		
69/87	IMI - PMI V/A	31.07.87	37,29					37,29		
69/87	IMI - PMI V/B	31.07.87	15,98					15,98		
70/87	MEDIOCR. CENTR. - PMI IV/A	15.09.87	6,19					6,19		
70/87	MEDIOCR. CENTR. - PMI IV/B	10.12.87	5,88					5,88		
70/87	MEDIOCR. CENTR. - PMI IV/C	03.02.88	4,81					4,81		
70/87	MEDIOCR. CENTR. - PMI IV/D	16.03.88	3,27					3,27		
70/87	MEDIOCR. CENTR. - PMI IV/E	23.06.88	18,98					18,98		
71/87	INTERBANCA - PMI IV/A	07.10.87	9,34					9,34		
71/87	INTERBANCA - PMI IV/B	07.10.87	4,00					4,00		
73/87	BPI - PG V	22.07.87	9,91						9,91	
105/87	CENTROBANCA - PMI IV/A	11.12.87	9,34					9,34		
105/87	CENTROBANCA - PMI IV/B	11.12.87	4,00					4,00		
106/87	SAN PAOLO Agroindustria II	05.11.87	13,34					13,34		
107/87	CREDIOP - PMI I/A	18.12.87	4,67					4,67		
107/87	CREDIOP - PMI I/B	18.12.87	2,00					2,00		
108/87	BANCO DI NAPOLI - PMI A	18.12.87	4,60					4,60		
108/87	BANCO DI NAPOLI - PMI B	18.12.87	1,97					1,97		
116/87	B° DE SANTANDER - PYME	24.07.87	20,19			20,19				
121/87	B° DE BILBAO - PYME	23.07.87	31,64			31,64				
148/87	EFIBANCA - PMI IV/A	17.12.87	4,67					4,67		
148/87	EFIBANCA - PMI IV/B	17.12.87	2,00					2,00		
148/87	EFIBANCA - PMI IV/C	24.06.88	4,55					4,55		
148/87	EFIBANCA - PMI IV/D	24.06.88	1,95					1,95		
206/87	B° DE VIZCAYA - PYME A	17.12.87	9,37			9,37				
206/87	B° DE VIZCAYA - PYME B	30.11.88	8,60			8,60				
207/87	B° ESPANOL DE CREDITO - PYME A	18.12.87	12,04			12,04				
207/87	B° ESPANOL DE CREDITO - PYME B	18.11.88	10,94			10,94				
231/87	CREDIT NATIONAL - PMI III	05.02.88	20,00				20,00			
64/88	INVESTORS IN INDUSTRY - GROUPED LOAN V	28.12.88	20,90							20,90
101/88	EFIBANCA - PMI V/A	05.10.88	4,53					4,53		
101/88	EFIBANCA - PMI V/B	05.10.88	1,94					1,94		
101/88	EFIBANCA - PMI V/C	16.01.89	4,57					4,57		
101/88	EFIBANCA - PMI V/D	16.01.89	1,96					1,96		
103/88	MEDIOCR. LOMBARDO - PMI A	10.10.88	6,79					6,79		
103/88	MEDIOCR. LOMBARDO - PMI B	10.10.88	2,91					2,91		
103/88	MEDIOCR. LOMBARDO - PMI C	06.02.89	9,14					9,14		
103/88	MEDIOCR. LOMBARDO - PMI D	06.02.89	3,92					3,92		
109/88	BARCLAYS BANK II GL	21.12.88	45,55							45,55
128/88	CENTROBANCA - PMI V/A	19.12.88	13,23					13,23		
128/88	CENTROBANCA - PMI V/B	19.12.88	5,67					5,67		
135/88	CREDIOP - PMI II/A	09.12.88	4,53					4,53		
135/88	CREDIOP - PMI II/B	09.12.88	1,94					1,94		
185/88	BANCO DI SICILIA - PMI II/A	25.05.89	4,58					4,58		
185/88	BANCO DI SICILIA - PMI II/B	25.05.89	1,96					1,96		
199/88	CREDIT INDUSTRIEL ET COMM.	29.11.88	52,32				52,32			
237/88	IMI - PMI VI/A	19.12.88	9,06					9,06		
237/88	IMI - PMI VI/B	19.12.88	3,88					3,88		
237/88	IMI - PMI VI/C	06.02.89	13,72					13,72		
237/88	IMI - PMI VI/D	06.02.89	5,88					5,88		
175/89	BARCLAYS BANK III/A	30.11.89	29,38							29,38
119/90	KREDIETBANK N.V. -GL	20.12.90	18,04	18,04						
119/90	KREDIETBANK N.V. -GL	20.12.90	5,54	5,54						
48/91	B° ESPANOL DE CREDITO PG PY	28.05.91	25,44			25,44				
	TOTALT I		668,82	23,58	63,23	118,22	72,32	285,73	9,91	95,83
	II. BEVILJADE ÄNNU EJ TECKNADE LÅN		0,00							
	RESTBELOPP		81,18							
	TAK		750,00							
	(1) EGT nr L 271, den 14.3.1987 (lånetak)									
	(2) Som omräkningskurs används den kurs som gäller den sista arbetsdagen i det kvartal som föregår undertecknandet av lånet i fråga.									

GNI-upplåning fördelat på valutor

A.-Utestående skuld 31.12.1996 (1)

Valuta	(miljoner)	Motsvarighet i milj. ecu (2)
ECU	70,0	70,0
BEF	-	-
DEM	304,3	156,3
ESP	-	-
FRF	2 100,0	320,0
ITL	-	-
LUF	-	-
NLG	277,5	127,0
GBP	11,5	15,6
CAD	-	-
CHF	100,0	59,1
JPY	-	-
USD	-	-
Summa		748,0

B. Nya transaktioner: 1.7.1996–31.12.1996

Motsvarighet i milj. ecu (3)

Dag för utfärdande	Varaktighet (år)	Räntesats (%)	Valuta (miljoner)	Nytt kapital (1)	Re-finansiering
-	-	-	-	-	-

(1) Exklusive refinansieringar för att minska skuldtjänsten på lån som tagits tidigare till en högre ränta.

(2) Omräkningskurs per 31.12.1996.

(3) Omräkningskurs vid teckningstidpunkten.

ISSN 1024-4506

KOM(97) 312 slutlig

DOKUMENT

SV

09 01

Katalognummer : CB-CO-97-299-SV-C

ISBN 92-78-21548-1

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg